IL PRESENTE MANUALE È PARTE INTEGRANTE DEL PRODOTTO. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE AL FINE DI UTILIZZARE E CONSERVARE CORRETTAMENTE IL PRODOTTO. CONSERVARE IL PRESENTE DOCUMENTO PER I RIFERIMENTI FUTURI.

AVVERTENZE

Quest'apparecchiatura è destinata ad essere utilizzata per uso domestico e simili, come aree di cucina del personale in negozi, uffici e altri contesti lavorativi, alloggi rurali e da clienti in hotel, alberghi e altri contesti di tipo residenziale, bed and breakfast, servizi di ristorazione e applicazioni similiL'installazione di detto apparecchio deve essere effettuata dal Servizio di assistenza tecnica.

La presa della corrente deve essere posizionata in una posizione accessibile.

Quando si colloca l'apparecchiatura, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o bloccato.

Non utilizzare prese trifase portatili multiple né fonti di alimentazione portatili nella parte posteriore dell'apparecchiatura.

Scollegare SEMPRE la macchina dalla rete elettrica PRIMA di procedere a qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Qualsivoglia modifica necessaria all'impianto elettrico per il perfetto collegamento della macchina dovrà essere effettuata esclusivamente da personale professionalmente qualificato e abilitato.

Qualsivoglia utilizzo dell'apparecchio diverso dallo scopo di produrre ghiaccio, con l'utilizzo di acqua potabile, è considerato inadeguato.

È estremamente pericoloso modificare o tentare di modificare l'apparecchio, e causa l'annullamento di qualsiasi forma di garanzia.

L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini piccoli o persone incapaci di intendere, senza la supervisione di un adulto.

Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte ovvero senza esperienza o conoscenza dello stesso, a meno che non dispongano della supervisione o delle istruzioni d'uso dell'apparecchio fornite da una persona responsabile della sua sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per impedire che giochino con l'apparecchio.

Da non utilizzare all'aria aperta, né in caso di maltempo.

Collegare alla rete dell'acqua potabile. Consultare la sezione 4 di questo manuale.

La macchina deve essere collegata mediante il cavo dell'alimentazione, fornito in dotazione con la stessa. La macchina non è stata progettata per essere collegata ad una canalizzazione fissa.

L’apparecchio usa gas refrigerante infiammabile (propano), contenuto nel sistema frigorifero dell’unità.
Per questo motivo, devono essere considerate le seguenti avvertenze:
- Non ostacolare le aperture destinate alla ventilazione della copertura dell'apparecchiatura o del mobile da incasso.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare lo sbrinamento, ma unicamente quelli raccomandati dal produttore.
- Non danneggiare il circuito frigorifero.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all’interno degli scomparti per gli alimenti, a meno che non siano quelli raccomandati dal produttore.
- Non dovranno essere immagazzinate in quest'apparecchiatura sostanze esplosive, come aerosol con propellente infiammabile.

In caso di perdita di gas refrigerante:
- Non generare fiamme in prossimità dell’apparecchio.
- Non accendere/spegnere interruttori o collegare/scollegare spine elettriche nel luogo di installazione dell’apparecchio.
- Non utilizzare fiamme vive.
- Ventilare immediatamente il luogo di installazione dell’apparecchio aprendo porte e finestre.
- Chiamare un servizio tecnico autorizzato.

QUESTA APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.
Onde evitare possibili scariche di tensione su persone o eventuali danni all’apparecchiatura, collegare l’apparecchio a massa, nel rispetto delle normative e della legislazione locali e/o nazionali, in ciascun caso.
IL PRODUTTORE NON È RITENUTO RESPONSABILE IN RELAZIONE A DANNI CAUSATI DALLA MANCANZA DI MESSA A TERRA DELL’IMPIANTO.
CONSULTARE LA SEZIONE 4 DI QUESTO MANUALE

Per garantire l’efficienza dell’apparecchio e il corretto funzionamento, è importante seguire attentamente le istruzioni del produttore, SOPRATTUTTO IN RELAZIONE ALLE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E PULIZIA, che nella maggior parte dei casi devono essere effettuate da personale qualificato.

ATTENZIONE:

Non tentare di ripararlo in prima persona. L’intervento di personale non qualificato, oltre ad essere pericoloso, può causare gravi guasti. In caso di

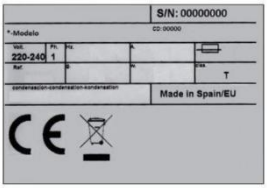
avaria, si prega di contattare il rivenditore dell'apparecchio. Consigliamo l'utilizzo di ricambi sempre originali.
Effettuare scarichi e recupero dei materiali o residui, nel rispetto delle disposizioni nazionali vigenti in materia.

RICEZIONE DELLA MACCHINA

ispezionare esteriormente la confezione. Qualora fosse rotto o danneggiato, EFFETTUARE UN RECLAMO NEI CONFRONTI DEL TRASPORTATORE. Per verificare se sussistono danni alla macchina, APRIRE LA CONFEZIONE IN PRESENZA DEL TRASPORTATORE e riportare nel documento di ricezione, o in un documento scritto a parte, i danni riportati dalla macchina. Dal 1 di maggio 1998 opera nel rispetto delle normative europee relative alla gestione di contenitori e residui di contenitori, marcando con il "***Punto Verde***" le proprie confezioni.Riportare sempre il numero di macchina e il modello.
Questo numero è riportato in tre posizioni:



Confezione
Sulla parte esterna, è riportata un'etichetta indicante il numero di fabbricazione.



Parte esterna dell'apparecchio
Nella parte esterna posteriore, è presente un'etichetta uguale alla precedente.
Targhetta di riferimento
Nella parte esterna della macchina:
Verificare la presenza del kit di installazione, composto da: Paletta del ghiaccio, allacciamento ¾ gas, manicotto di sfiato 22 mm, due filtri, manuale utente.

ATTENZIONE: *TUTTI GLI ELEMENTI DELLA CONFEZIONE (base di plastica, casse di cartone e pallet di legno) NON DEVONO ESSERE LASCIATI ALLA PORTATA DEI BAMBINI, DAL MOMENTO CHE COSTITUISCONO UNA POTENZIALE FONTE DI*

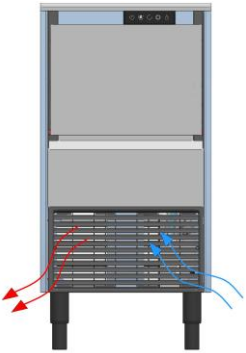
INSTALLAZIONE

QUESTA MACCHINA PER LA PRODUZIONE DI GHIACCIO NON É STATA PROGETTATA PER IL FUNZIONAMENTO IN AMBIENTI ESTERNI.
L'installazione non corretta dell'apparecchio può causare danni a persone, animali o cose, dei quali non sarà ritenuto responsabile il produttore.

ATTENZIONE:

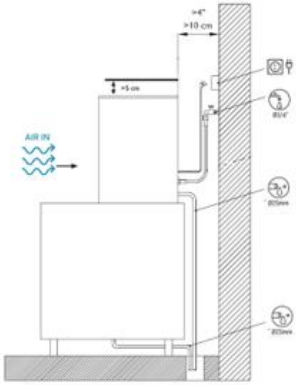
Le macchine NG DP sono progettate per il funzionamento ad una temperatura ambiente tra i 10°C (41ºF) e i 43°C (109.40 ºF), con temperature di entrata dell'acqua comprese tra i 5ºC (41ºF) e i 35ºC (95ºF).Al di sotto delle temperature minime si sforza in eccesso il motore riduttore. Al di sopra delle temperature massime, la vita utile del compressore si accorta e la produzione diminuisce considerevolmente. Non collocare nulla sul fabbricatore né di fronte alla griglia anteriore.
Se la presa d'aria anteriore è insufficiente, l'uscita risulta ostruita totalmente o in modo parziale, oppure nel caso in cui, a causa della posizione, la macchina ricevesse aria calda da altri dispositivi, si consiglia, qualora non fosse possibile spostare la macchina, L'INSTALLAZIONE DI UN CONDENSATORE AD ACQUA.
È IMPORTANTE CHE LE TUBI DELL'ALLACCIAMENTO DELL'ACQUA NON PASSINO

ATTRAVERSO O VICINO A FONTI DI CALORE, PER NON PERDERE PRODUZIONE DI GHIACCIO.

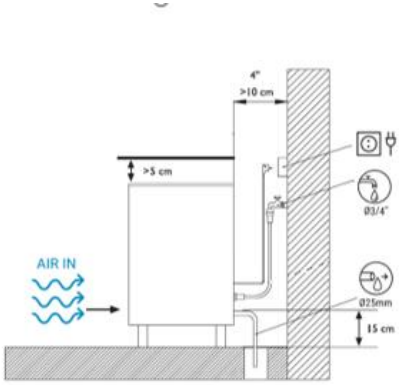


Nelle unità di R290 sottobanco, il passaggio dell'aria può avvenire nella parte frontale. L'unità permette di essere utilizzata ad incasso, con una perdita della produzione

AVVITARE I PIEDI ALLA BASE DELLA MACCHINA, NEGLI APPOSITI FORI E REGOLARE L'ALTEZZA IN MODO CHE LA MACCHINA RISULTI PERFETTAMENTE LIVELLATA.



Parte inferiore del bancone

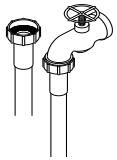


Modulare



1. ACQUA E SCARICO

La qualità dell'acqua influisce notevolmente sull'aspetto, durezza e sapore del ghiaccio e nelle macchine condensate ad acqua, influisce sulla vita del condensatore.



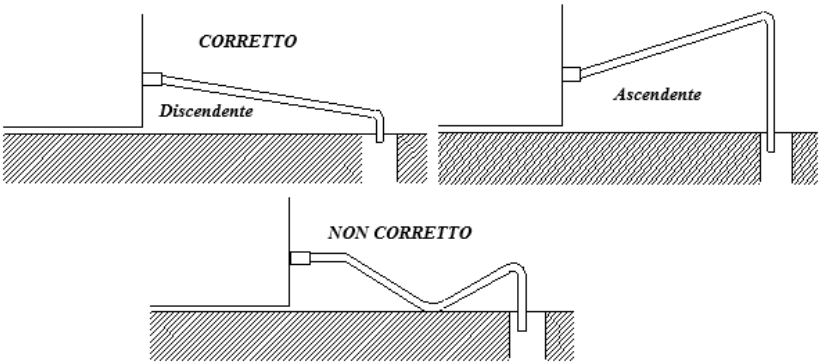
2.COLLEGAMENTO ALLA RETE DELL'ACQUA POTABILE

Utilizzare il cavo di allacciamento flessibile (lungo 1,3 m), con i due raccordi filtro forniti assieme alla macchina. Disporre dei dispositivi necessari in base alle regolamentazioni o alla normativa vigente per evitare il ritorno d'acqua alla rete.

La pressione deve essere compresa tra 0,1 MPa e 0.6 Mpa (1-6 BAR).
Qualora le pressioni superino questi valori, è importante installare gli elementi necessari.

3.COLLEGAMENTO ALLO SCARICO

Lo scarico deve essere posizionato sotto la macchina, minimo 150 mm.
Il tubo di scarico deve presentare un diametro interno di 30 mm con una pendenza minima di 3 cm al metro (vedere figura).



QUESTA APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.
Onde evitare possibili scariche di tensione su persone o eventuali danni all'apparecchiatura, collegare l'apparecchio a massa, nel rispetto delle normative e della legislazione locali e/o nazionali, in ciascun caso.
IL PRODUTTORE NON È RITENUTO RESPONSABILE IN RELAZIONE A DANNI CAUSATI DALLA MANCANZA DI MESSA A TERRA DELL'IMPIANTO.

4.COLLEGAMENTO ELETTRICO

Avvertenze:

- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che il cavo elettrico non venga danneggiato o strozzato.
- Non installare prese elettriche multiple o altre fonti di alimentazione portatili sulla parte posteriore dell'apparecchio.

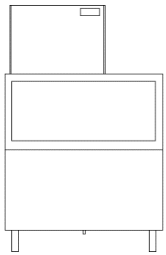
La macchina viene fornita con un cavo di 1,5 m di lunghezza. Qualora il cavo di alimentazione

risultasse danneggiato, deve essere sostituito da un cavo o un gruppo speciale, fornito dal produttore o dal servizio postvendita. Detta sostituzione dovrà essere realizzata da servizio tecnico qualificato.
La macchina dovrà essere posizionata in modo tale da lasciare uno spazio minimo tra la parte posteriore e la parete, permettendo l'accesso rapido alla presa del cavo, senza rischi.
Preparare la base opportuna della presa.
È opportuno installare un interruttore e dispositivi di sicurezza elettrica idonei, conformi alla normativa locale e/o nazionale, a seconda dei casi.

La tensione e l'intensità sono indicate nella targhetta di riferimento e nelle specifiche tecniche di questo manuale. Le variazioni di tensione superiori al 10% del valore indicato nella targhetta di riferimento possono causare avarie o impedire l'avviamento della macchina.

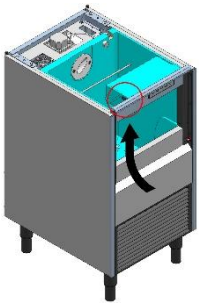
5. INSTALLAZIONE DI DISPOSITIVI MODULARI SU DEPOSITI O SILOS.

I fabbricatori modulari devono essere installati su depositi o silos, seguendo le indicazioni contenute in questo manuale.



Deve essere verificata la resistenza e stabilità dell'insieme recipiente-macchina/e, oltre al fissaggio degli elementi.

6. INTERRUTTORE GENERALE DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

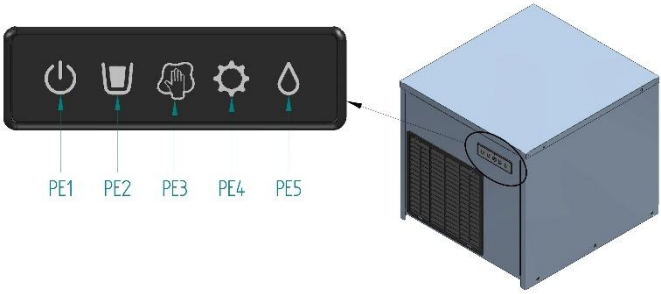


Le macchine sono dotate di un interruttore di accensione/spegnimento.
Nelle macchine modulari è situato sul retro, mentre nelle macchine sottobanco si trova all'interno del serbatoio di stoccaggio.
L'interruttore può essere azionato aprendo lo sportello e accedendo con la mano alla parte superiore sinistra dell'interno della macchina.

Prima di manipolare l'interno della macchina, è necessario scollegarla dalla rete elettrica.

7. PANNELLO DI CONTROLLO

Il pannello esterno è situato nella parte posteriore della macchina, nell'angolo superiore sinistro, e possiede 5 pulsanti:



7.1 PE1: PULSANTE ON/OFF

Quando la macchina viene accesa dall'interruttore, il PE1 si illumina di rosso, il che significa che la macchina è in modalità standby. Premendo il pulsante PE1, si passa allo stato di timer e il LED lampeggia in blu. Al termine del periodo di timer, il LED rimarrà blu fisso e la macchina entrerà in funzione. Se viene rilevato un allarme nella macchina, tenendo premuto il pulsante per più di 3 secondi la macchina si riavvia.

7.2 PE2: DEPOSITO PIENO

Questo LED si accende quando la macchina si ferma a causa del deposito pieno.

7.3 PE3: ALLARME MANUTENZIONE

Questo LED si accenderà quando la macchina necessita di un ciclo di pulizia..

7.4 PE4: ALLARME GUASTO INTERNO

Questo LED rimane acceso quando si è verificato un guasto interno alla macchina.

7.5 PE4: ALLARME GUASTO ALIMENTAZIONE IDRICA

Questo LED indica l'assenza di alimentazione idrica e quindi l'arresto della macchina, che non è in grado di produrre ghiaccio. Una volta ripristinata l'alimentazione, la macchina riprenderà a funzionare.

MESSA IN MARCIA

Accettazione preventiva

a) La macchina è livellata?
b) La tensione e la frequenza combaciano con i dati riportati sulla targhetta?
c) Gli scarichi sono collegati e funzionanti?
d) ** Qualora fosse condensata ad aria: la circolazione della stessa e la temperatura sono adeguate?

	AMBIENTE	**ACQUA**
MASSIMA	43 C/109ºF	35ºC/95ºF
MINIMA	10º C/43ºF	5ºC/35ºF

** La pressione dell'acqua è adeguata?

MINIMA	0,1 Mpa (1 Bar)
MASSIMA	0,6 Mpa (6 Bar)

NOTA: Qualora la pressione di entrata dell'acqua fosse superiore a 6 Bar è necessario installare un riduttore di pressione, NON DIMINUIRE MAI LA PRESSIONE DEL RUBINETTO DI INTERCETTAZIONE.

2. Messa in funzione

Dopo aver seguito le istruzioni per l'installazione (ventilazione, condizioni ambientali, temperature, qualità dell'acqua, ecc.), procedere come segue:

1. Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare che non ci siano perdite.

2. Collegare la macchina alla rete elettrica. Mettere l'interruttore su "ON".
3. Il pulsante del pannello di controllo  PE1 deve essere acceso e di colore rosso. Dopo averlo premuto, lampeggerà in blu per 10 minuti.
4. Trascorsi i 10 minuti del timer, la macchina si avvierà e il PE1 resterà blu fisso.

5. Verificare che non vi siano elementi che possano vibrare o fare attrito.

6. Verificare che produca ghiaccio correttamente. *È normale che durante i primi istanti cada un po' d'acqua invece di ghiaccio*.

7. Verificare che non vi siano allarmi sul pannello di controllo. In tal caso, riavviare la macchina. Se il problema persiste, chiamare l'assistenza.

ATTENZIONE:
FORMARE L'UTENTE IN MATERIA DI MANUTENZIONE, INFORMANDOLO SULLE **OPERAZIONI DI MANUTENZIONE E PULIZIA E SULLE AVARIE CAUSATE DALLE PROPRIE OMISSIONI:** ***NON INCLUSE NELLA GARANZIA.***

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE E PULIZIA

ATTENZIONE: Le operazioni di manutenzione e pulizia e le avarie dovute a relative omissioni: non sono incluse nella garanzia.Solo nel caso in cui vengano effettuate operazioni corrette di manutenzione, la macchina continuerà la sua produzione di ghiaccio di buona qualità e sarà esente da avarie. Gli intervalli di manutenzione e pulizia dipendono dalle condizioni del locale in cui viene utilizzata la macchina e dalla qualità dell'acqua.

ATTENZIONE: È importante effettuare un'operazione di revisione e pulizia con cadenza semestrale. In ambienti molto polverosi, è necessario effettuare la pulizia del condensatore con cadenza mensile.

ATTENZIONE Per le operazioni di pulizia e manutenzione: scollegare la corrente elettrica dalla macchina, salvo per la pulizia della vasca di produzione.

1. Condensatore ad acqua

Deve essere realizzata da un tecnico qualificato. Inclusa nel manuale tecnico.

2. Condensatore ad aria

1) Scollegare l'unità.
2) Scollegare l'entrata di acqua o chiudere il rubinetto.
3) Pulire la zona interessata con un aspirapolvere provvisto di spazzola, pennello non metallico o aria a bassa pressione.

3. Pulizia della vasca dei cubetti ed esterna

1) Scollegare la macchina, chiudere l'acqua e rimuovere i cubetti.
2) Utilizzare un panno da cucina con abbondante acqua e sapone.

4. Pulizia esterna

Utilizzare la stessa procedura del serbatoio di stock.

5. Pulizia evaporatore

Deve essere realizzata da un tecnico qualificato. Inclusa nel manuale tecnico

6. Pulizia dei filtri in ingresso

Generalmente si otturano i primi giorni di funzionamento della macchina, SOPRATTUTO NEGLI IMPIANTI IDRAULICI NUOVI.
Rilasciare i tubi e pulirli sotto l'acqua corrente.

7. Controllo di perdite di acqua

Durante l'intervento di manutenzione, controllare tutti i collegamenti dell'acqua, lo stato delle fascette e dei manicotti, onde evitare di tralasciare eventuali perdite e prevenire rotture e allagamenti.

QUALITÀ DELL'ACQUA E GARANZIA

In zone con una durezza dell'acqua non compresa tra i 15ºF e i 40ºF, saranno necessari filtri o sistemi di decalcificazione per proteggere la macchina del ghiaccio. La garanzia del fabbricante non sarà valida se le suddette misure di protezione non sono state installate ove necessarie.